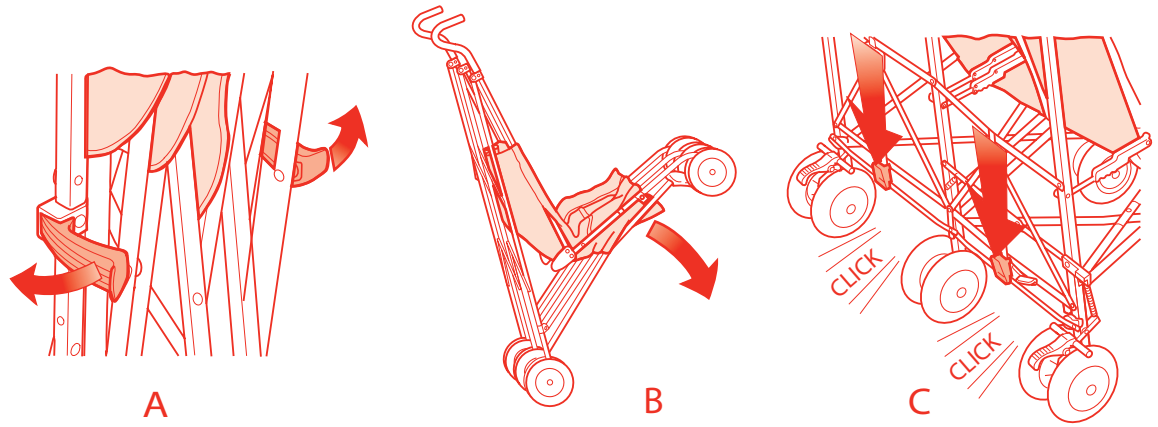
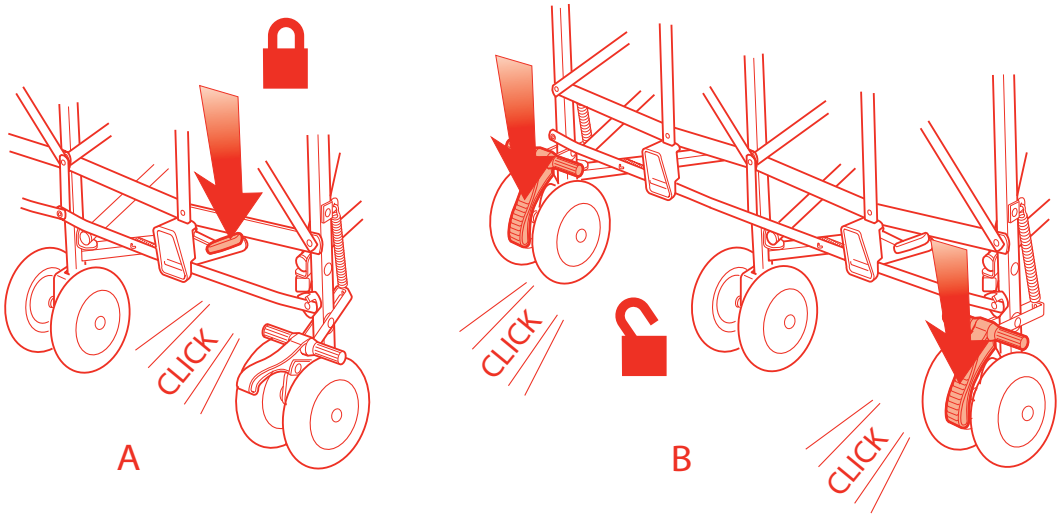
MACLAREN

twin techno

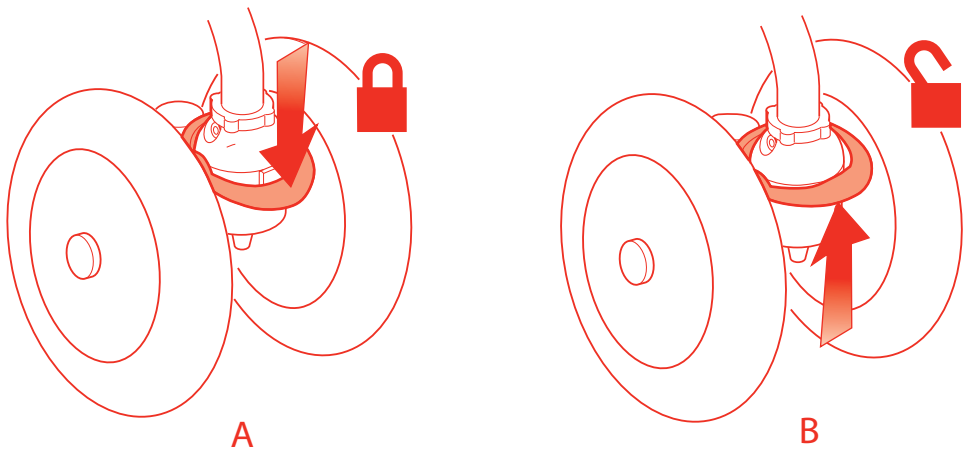
1



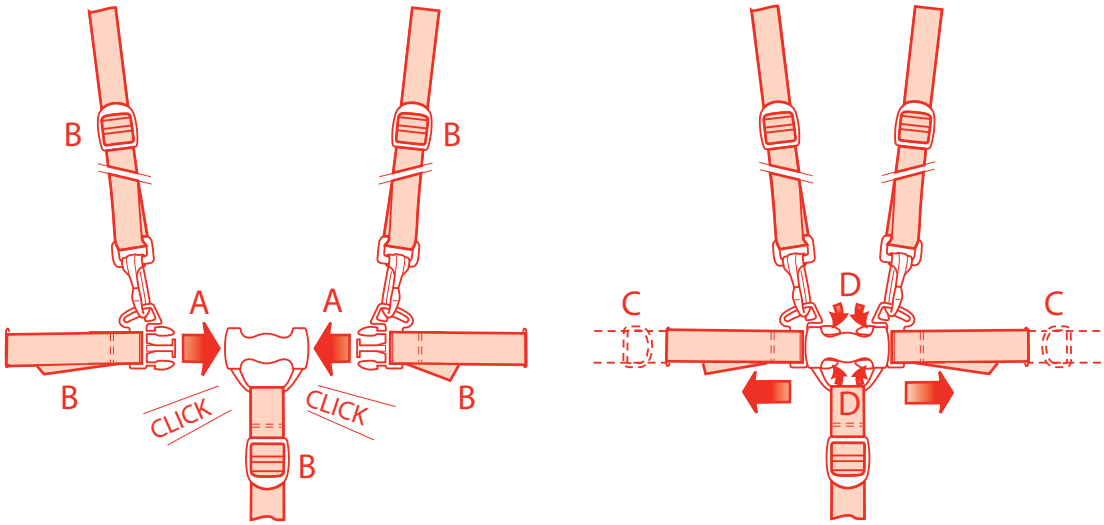
2



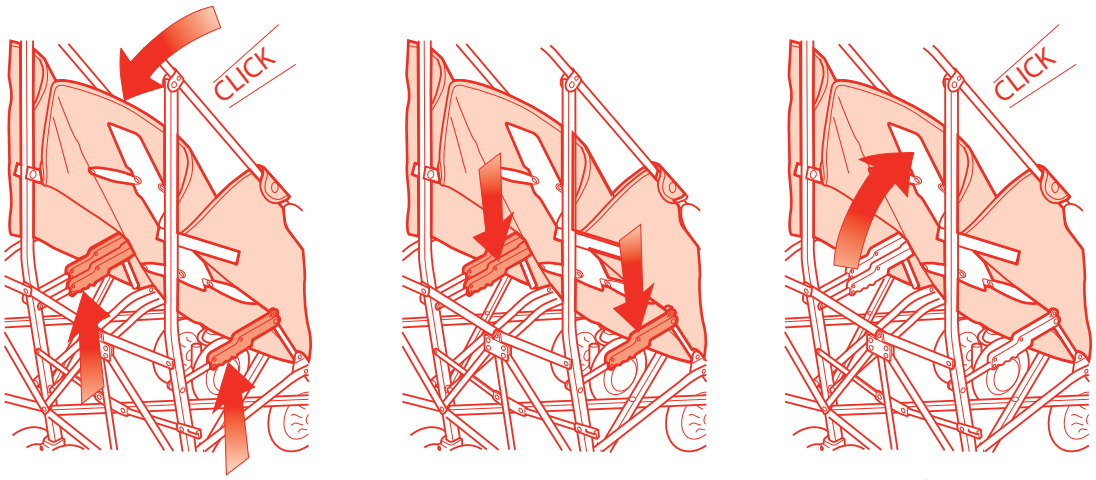
3



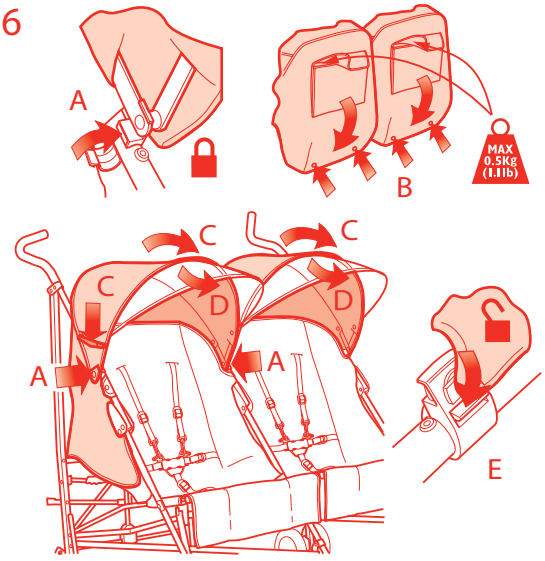
4



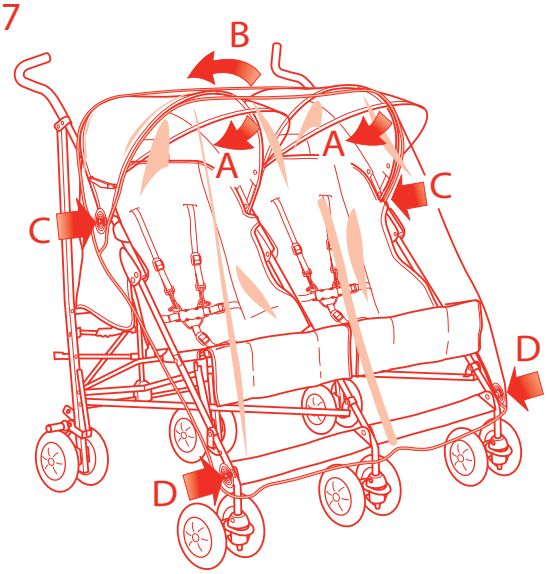
5



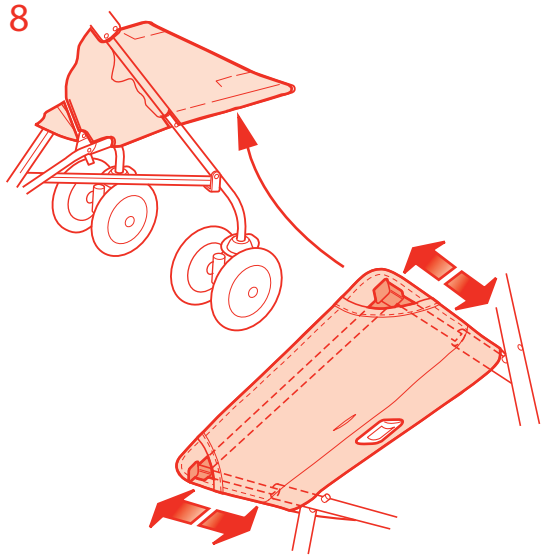
6



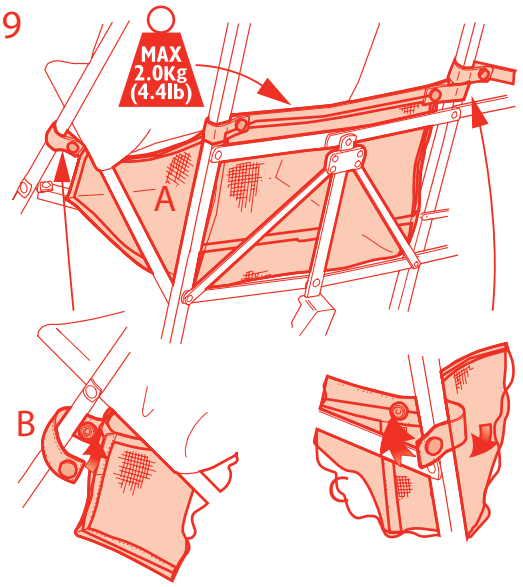
7



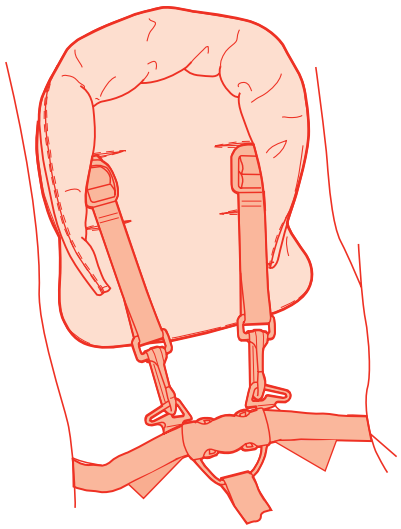
8



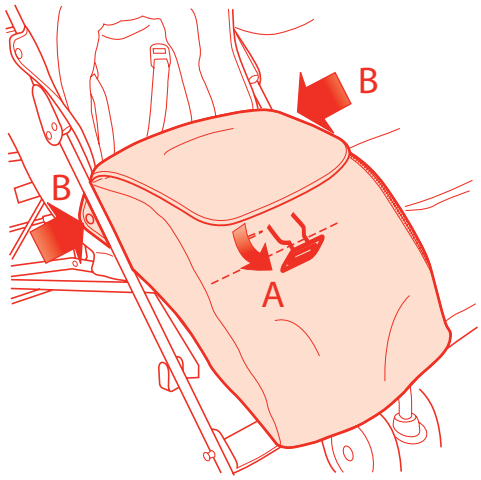
9



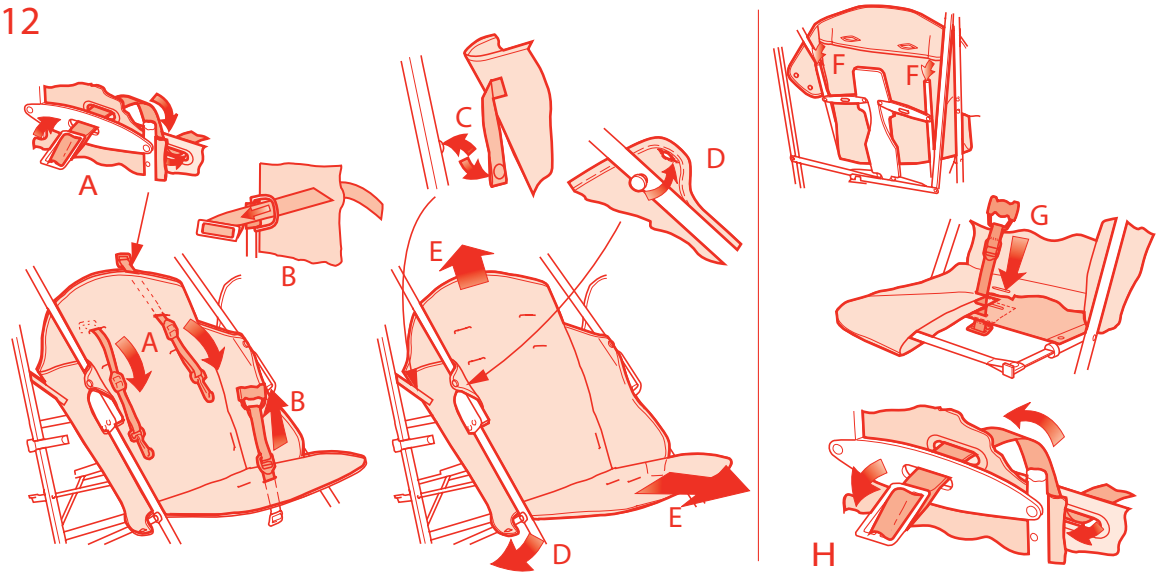
10



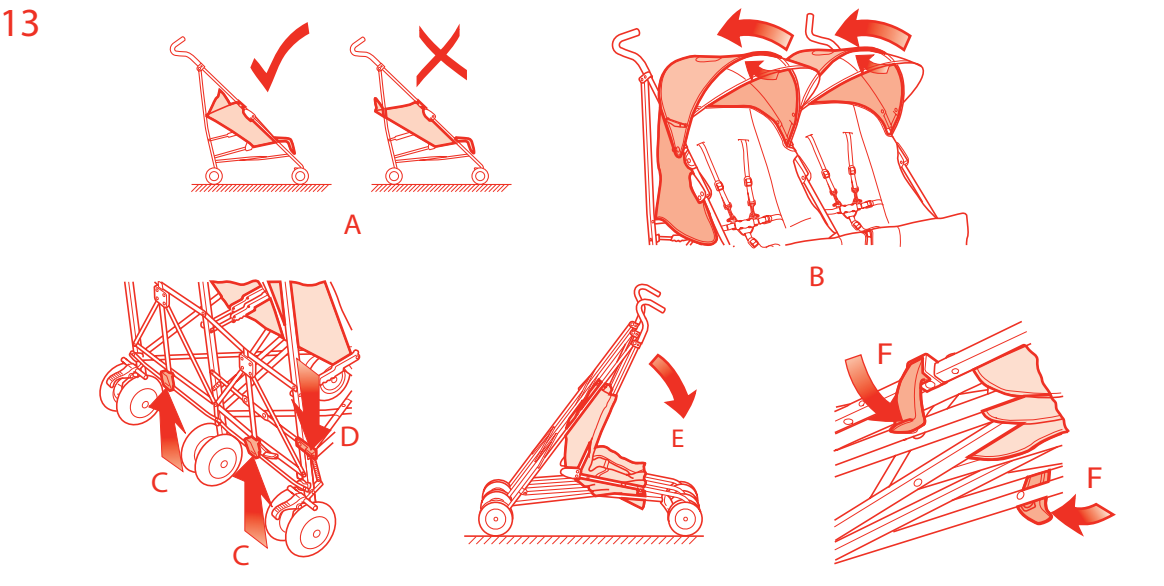
11



12



13



ES

Información General

ADVERTENCIA: **PUEDE SER PELIGROSO DEJAR A SU NIÑO DESATENDIDO.**
LA SEGURIDAD DE SU NIÑO ES RESPONSABILIDAD SUYA.
ESTE VEHÍCULO ES APTO PARA DOS NIÑOS DESDE UNA EDAD MÍNIMA DE SEIS MESES Y HASTA UN PESO MÁXIMO DE 15 KILOGRAMOS POR NIÑO.

- Siga todas las instrucciones atentamente. Un uso incorrecto dañará el cochecito para bebé.
- **PRECAUCIÓN:** El asiento no es apto para niños menores de seis meses.
- **IMPORTANTE — Es importante para la seguridad de su niño que el arnés sea instalado y ajustado correctamente. Si no ha sido ajustado correctamente de acuerdo con las instrucciones, afectará la estabilidad de la sillita.**
- El arnés y el cinturón del asiento no constituyen un sustituto para la supervisión debida por un mayor.
- Para mayor seguridad, se proporcionan anillos en 'D' para poder fijar un arnés separado completo (de acuerdo con la norma EN13210 o BS6684).
- Los niños deberían estar alejados de las piezas móviles mientras se estén haciendo ajustes. **IMPORTANTE – PELIGRO: Es importante que se tenga mucho cuidado para asegurarse de que los niños se mantienen alejados del cochecito para bebé al plegar o desplegar el producto. Atraparse los dedos y cortarse son acciones inevitables durante estas operaciones.**
- Esta sillita está diseñada para el transporte de dos niños.
- No lleve más de un niño, cosas ni accesorios encima ni dentro de esta sillita salvo si está permitido en este folleto. Pueden hacer que el cochecito para bebé sea inestable. **PRECAUCIÓN:** La estabilidad de la sillita se ve afectada al colocar peso en las manillas.
- La sobrecarga, el plegado incorrecto y el uso de accesorios, por ejemplo asientos para niños, ganchos para bolsas, cubiertas para la lluvia, tablas para cochecitos para bebé, etc., que no sean los autorizados por Maclaren pueden dañar o romper este vehículo.
- Nunca deje a su niño en la sillita al subir o bajar escaleras o escaleras mecánicas o al viajar en otros medios de transporte.
- Nunca deje al niño en el cochecito para bebé al subir o bajar por escaleras o escaleras mecánicas.
- El cochecito para bebé debería siempre abrirse y plegarse fácilmente. No lo fuerce. Puede ser necesario volver a leer las instrucciones.
- Vaya por las curvas y por las superficies irregulares con cuidado. Repetidos impactos dañarán el cochecito para bebé.
- Nunca permita que los niños estén de pie sobre el reposapiés.
- No deje el cochecito para bebé expuesto al calor, por ejemplo al lado de un radiador o a la luz directa del sol.
- No coloque cosas encima de la visera.
- **ADVERTENCIA: Esta sillita no es adecuada para correr ni patinar.**

MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

- Este vehículo precisa un mantenimiento rutinario por parte del usuario. Compruebe regularmente que todos los remaches y dispositivos de conexión estén bien apretados y seguros. Inspeccione todos los frenos, ruedas y neumáticos y cámbielos o repárelos si es necesario. Compruebe que todos los dispositivos de seguridad funcionen correctamente, en particular los bloqueos principal y secundario. Éstos deberían tener libertad de movimiento en todo momento. No seguir utilizando un producto que no sea estructuralmente sólido.
- Recomendamos una revisión cada 12 meses.
- Si las ruedas chirrían, lubríquelas con moderación con una capa de silicona o Teflon. NO utilice productos basados en aceite o grasa, dado que éstos atraerán la suciedad, que dificultará el movimiento.
- Solamente deberían utilizarse piezas de repuesto de Maclaren. Puede no ser seguro utilizar piezas no suministradas por Maclaren.

LIMPIEZA

- Limpie la estructura con un paño húmedo y un detergente suave y séquela bien. No use productos abrasivos.
- Si partes de la sillita hayan sido expuestas a agua salada, recomendamos enjuagarlas con agua fresca de llave con la brevedad posible.
- La capota se puede limpiar ligeramente usando un trapo humedecido y un detergente suave. La funda del asiento se puede lavar – véase la etiqueta de cuidado para más información. Deje que se seque completamente antes de volver a usar.
- No pliegue ni almacene el producto mientras esté húmedo y no lo guarde nunca en un entorno húmedo dado que esto puede hacer que se forme moho.

Maclaren se reserva el derecho a realizar cambios de diseño en cualquiera de sus productos como parte de su programa de desarrollo continuo.

Este producto está diseñado y fabricado según el Est·ndar Europeo BS EN 1888:2003 (artículos sobre el cuidado de niños – Transporte de niños sobre ruedas – Requisitos de seguridad y métodos de prueba).

ES

Instrucciones

IMPORTANTE:
- **LEA ESTAS INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE ANTES DE USAR EL VEHÍCULO Y RETÉNGALAS PARA CONSULTAS FUTURAS.**
- **LA SEGURIDAD DE SU NIÑO PODRÍA SER AFECTADA SI NO CONFORMA CON ESTAS INSTRUCCIONES.**

1 PARA ABRÍR LA SILLITA
- A Quite LOS DOS clips de almacenamiento.
- B Abra la sillita.
- C Con el pié, apriete hacia abajo totalmente LAS DOS placas de pié para asegurarla.

PRECAUCIÓN: *Asegúrese de que todos los mecaismos de cierre están colocados antes de usar.*

2 PARA USAR LOS FRENOS
- A PARA PONER LOS FRENOS: Con el pié, presione hacia abajo la palanca ON
- B PARA QUITAR LOS FRENOS: Apriete hacia abajo LAS DOS palancas del freno.

El mecanismo de aparcamiento se debe de colocar al sentar y quitar a los niños de la silla.

3 PARA HACER FUNCIONAR EL INMOVILIZADOR DE LAS RUEDAS DELANTERAS GIRATORIAS
- A PARA INMOVILIZAR LAS RUEDAS: Ponga las ruedas delanteras paralelas y presione las palancas inmovilizadoras hacia abajo.
- B PARA SOLTAR EL INMOVILIZADOR: Levante las palancas inmovilizadoras.

4 FUNCIONAMIENTO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD Y DE LAS CORREAS DE LOS HOMBROS

PRECAUCIÓN: *Evite heridas serias al caerse o resbalarse. Use siempre la correa de la entrepierna junto con la correa de la cintura y las correas de los hombros.*

PARA COLOCAR LAS CORREAS:
- A Inserte de forma segura los dos cierres en el broche.
- B Ajuste la longitud de las correas moviendo las hebillas. El cinturón y las correas deben de estar prietas.
- C Se incluyen aros en forma de "D" para extra seguridad si se desea.

PARA QUITAR LAS CORREAS:
- D Apriete los dos lados del broche y sepárelo.

5 PARA AJUSTAR EL ASIENTO
- A PARA RECLINAR EL RESPALDO HACIA ATRÁS: Levante las dos agarraderas para poder mover el asiento a la posición deseada.
- B Baje las agarraderas hasta el tope en ambos lados.
- C PARA LEVANTAR EL RESPALDO: Por detr·s de la sillita empuje el respaldo hasta la posición vertical original o a la posición intermedia deseada.

6 PARA COLOCAR LA CAPOTA

PRECAUCIÓN: *La sobrecarga puede causar una situación inestable y peligrosa. La capacidad total máxima de los bolsillos de la capota es 0.5kg cada bolsillo.*
- A Con la sillita abierta, ate la capota a los tubos del manillar justo por encima de los bloques de sujección.
- B Colocar la cubierta trasera detras de las espaldas los asientos y fijarla mediante los botones de presion.
- C Extienda las capotas y apriete hacia abajo las bisagras de ambos lados de las dos capotas hasta el tope.
- D Baje la visera si lo desea.
- E La capota se puede quitar apretando firmemente hacia abajo los clips.

7 PARA COLOCAR LA BURBUJA PARA LA LLUVIA
- A Asegúrese de que la visera está doblada debajo de la capota.
- B Coloque el delantal por delante de la capota.
- C Ate los dos ojetes (uno a cada lado) a los clips de la capota.
- D Ate los dos ojetes (uno a cada lado) a las patas delanteras.

8 PARA HACER FUNCIONAR EL APOYA PIERNAS

PARA EXTENDER EL APOYA PIERNAS: Sentir por las aberturas de las esquinas de los asientos. Cuando detecta las correderas, tirarlas hacia adelante. Para retraer el reposapiernas, invertir el proceso.

9 PARA COLOCAR LA BOLSA DE LA COMPRA

PRECAUCIÓN: *La sobrecarga puede causar una situación inestable y peligrosa. La capacidad total máxima de los bolsillos de la capota es 2 kg distribuidos de forma equilibrada.* ***La sillita se puede plegar con la bolsa colocada pero el contenido se debe de quitar.*** *Si no se hace esto se puede dañar la bolsa y el contenido de la misma.*
- A Coloque la bolsa en el marco en forma de "X" debajo del asiento con el borde más bajo de la bolsa adelante.
- B Ate las correas delanteras a las patas delanteras justo debajo de los asientos.
- C Ate las correas traseras a las patas traseras justo encima de las barras horizontales.

10 PARA COLOCAR LOS APOYA CABEZAS

Desconecte las correas de hombro de los conectores del cinturón del asiento, y pase las correas por los agujeros en el tejido del abrazacabeza (se puede ajustar la altura eligiendo los agujeros superiores o inferiores).
Reconecte las correas de hombro a los conectores del cinturón del asiento.

11 PARA COLOCAR EL CALIENTAPIÉS
- A Coloque la funda sobre la base del asiento y pase la hebilla de la correa de la entrepierna por la ranura de la funda.
- B Ate los automáticos a los lados del asiento.

12 PARA QUITAR Y COLOCAR DE NUEVO LAS FUNDAS DE LOS ASIENTOS

Quítese la burbuja para la lluvia, la capota, los calientapiés y los apoya cabezas (si los tuvieran) de la sillita.
- A Gire las hebillas de las correas de los hombros y sáquelas por los agujeros.
- B La correa trasera del arnés de cintura está fijada al armazón detrás del asiento. Para quitarla, girar las hebillas a cada extremo de la correa trasera y sacarlas de los anillos en forma de D conectados al armazón. IMPORTANTE: Es importante pasar la correa nuevamente por los anillos en forma de D después de reinstalar el asiento. No hacerlo podría poner en peligro a su niño.
- C Quite los clips de la funda del asiento.
- D Desate la tela del asiento de los tubos del manillar y de la base del asiento.
- E Quite la tela del respaldo y de la base del asiento.
- F Al colocar la funda de nuevo, meta los tubos de apoyo del respaldo del asiento por la solapa de la tela.
- G Al colocar de nuevo la tela del asiento en la base, pase la solapa de la tela porla correa del apoya piernas y pase la hebilla de la correa de la entrepierna por los dos agujeros de la tela del asiento y luego por el agujero de la base del asiento.
- H Cuando reinstala las correas de hombro, elija los agujeros más adecuados para el tamaño del niño. Gire las hebillas para pasarlas por el tejido del asiento, y luego páselas por los agujeros en los reposabrazos de la espalda del asiento.

13 PARA PLEGAR LA SILLITA

Asegúrese de que el respaldo esté totalmente vertical y de que la capota (si está montada) esté doblada hacia atrás. Quite el contenido de la bolsa de la compra. Se recomienda atar las correas antes de plegar la sillita. Asegúrese de que la visera está doblada debajo de la capota.
- A Asegúrese de que los respaldos de los asientos est·n en su posisción más vertical.
- B Pliegue la capota (si estaba colocada)
- C Con el pié, levante LAS DOS placas de pié.
- D Presione hacia abajo la palanca de cierre secundario.
- E Agarre el manillar y apriete hacia adelante.
- F Pliegue la sillita y ponga LOS DOS clips de almacenamiento colocados a ambos lados de la sillita.